

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینلری یانده کی دائره

استانبول بورسی :

استانبولده ، آنقره جاده سنده ۸۷ نومروده
دائرہ مخصوصه

حیات

میانہ دامامیانہ ... دیباہ راها جورو حیات قاتالم ...

نسخہ سی ہربرده ۱۵ غروشر .

سنہ لکی پوستہ ایله ۷.۵ لیرا .
(اجنبی ملکتلر ایچین ۷.۵ دولار) .

ایونہ واعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرنک مرجعی آنقره مرزیدر .

صافی : ۷۱

آنقره ، ۵ نیسان ، ۱۹۲۸

۳ نجی جلد

فدکت قارشینده

تاریخ قاریشان اوغورسز استیلا ، اونی
تورک وجدانک قبله سی یامشدی . یوره کلر ،
«ایزمیر ! ایزمیر !» دیه ووروور ، شراپلرک
قیزغین دولورنده اونک عشقی طاقیردیور
و چارپیشان یاناغانلرک قیویلجیملری ، اونک
حسرتیله یانوب سونویوردی .

اوج ییل سورده قارائلق برکیجه دن صوکر ،
طوپراقلرینه دنیانک اک بویوک داستانی یازان بو
سه وکیلی وطن پارچاسی ، زنجیرلری قوبارمش ،
یکی و بولوتسز برصباح ایله افقلرینک آیدینلاندیغنی
کورمشدی . اتکلی آق دکزک کوپوکللی دالغالریله
دانتله نن ایزمیر ، اولادلری اولومه عاشق ایتش
و اولوم اونک اوغرنده جان ویره نلرک قهرمانلقلریله
بربدیه اولمشدی . اونک داغلری آردندن دوکان
ظفر واستقلال کونشی قارشینده بوتون دوشان
دنیاسی یوز اوستی قاپانیرکن ، ایزمیر تاریخنده کی
اضطراب و فلاکت دورینک ده قاپاندیغنی صائمشدق .

کرچه ظفر مسئله لرینک ایشیقنده سیرایتدی کمز
بومملکت بر اقدیغمز یورد دیکلیدی . کوکسند یونان
قونداقلرینک یانغینلری هنوز توتویور و چاتیلری
اوستنده آله و داللری بربرینی قوجاقلایوردی .
فقط مادام که آرتیق بزمدی ، یانغینلر سونه جک
ویارالر قاپاناجقدی .

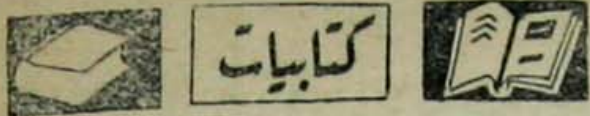
بو کوزمه ، لاکین طالعسر اولکه ، نه

یاریق که تام برشفا ایله قالقینادن یکی بر مصیته
اوغراددی . قورقونج برزلزله کونلردن بری ،
هر قاریش اوطور اغانده بر باشقا معجزه نک
دیله کلدیکی یرلری صارصیور . بو دفعه
دوشمان طبیعتدر . قوتی اسرارلی درینلکردن
آلان ، داغلری چاتلاتان ، ویلیدیزلری قپ
قیزیل بر فیسقیه نک آتشدن قیرباجیله قامچیلایان
بو قدرت ، هنوز انسان ذکسنه رام اولمادی .
آیاقلریمز آلتنده صارصیلان یرده اونک هیئتندن
قورقوب تیزه یور . دوپولان اوغولتولر ،
اینیلتیلر اونک نچه سنده ازیله ن جادانک سسی ،
طاشلرک ، طوپراقلرک فریادیدر . اوج بش
سیارمه نک محرکلری بولان ، و میلیونلرجه مجهوله
قارشلی بر قاج کشفیه قاپاران ، قابنه سیغامایان
انسان قوتی ایچین بو نه بویوک عبرتدر ! .
ذکاسنک فرمانتی ، بولدیغنی اوزاق ییلدیزلرله
سمالره یازدیغنه اینانان مغرور مدنیت ، تله سقو-
پلرنده کندی غرورینی سیر ایده رکن نه قادر
حاجز اولدیغنی بیلیم که ناصیل اونوتویور .
انسانله طبیعتی نه زمان دوشونسیم ، خیالم
نچه سنده فیللری اینله تن اساطیرک دیولریله
دولار وانسانه بو قورقونج مخلوقلر یاننده نهایت
برقاریخه لقی بر قالیر .

اوغرنده تورک ملتک ، او قادر قان

دو کدیکی کوزل ایزمیر ، ایشته بویله قهر ایدیچی
بر مخلوقک آزعین اوفکسیله صارصیلور .
قوردون بوی ، هنوز یانغین ایشلرینک قاب
قارا دامغه سنی سیله مه دن داها باشقا خرابه لرله
دولدی . بیکرجه وطنداش ، کسکین روزکار
ایصلیقارلیله اولویان سوقاقلره دوکوماشله ، بویون
کوز بیکلرنده قورقونک و چاره سزلکک جته
آچیلان قارائلق پنجره لری وار . (طوبرالی) ،
طاشلری بر برینه چارپوب داغیلش بر مزارلغه
دوغمش . تلغراف تللرینک طاشیدینی قورقونج
خبرلر ، قلمزدن برر اوق کبی کچور .

شخصلرله حادثه لر آراسنه زمان و مسافه ،
برر میقرو سقوب عدسه سی کبی کیره رک وقعیه
مبالغه لی بر بویوکک ویریور . فاجعه نک ایچنده
اولانلر ، بلکه بزم قادر اضطراب و قورقو
چکمه یورلر . بر داملا تورک قانک اک بویوک
برقیمته مالک اولدینی بر زمانده یز . یارالی بوزلرجه
وطنداش حضورنده دویدیغمز آجینی یوره کلر
آلماسه یریدر . خیرک ، ایبلک و دوغرولفک یر
یوزنده الکچوق یاشادینی ، الکزیاده قیمت بولدیغنی
مملکت بزم یوردیمز ایکن بو فاجعه نیچین ؟ .
کتابلر اکر حقسه واکر آیتلر دوغر و سولده
یورسه ، آلهک عدالتی ناصیل شیدر ، واوشی ،
نرهددر ؟ .. ظلمله کلاک یان یانه کله سنی ناصیل
قبول ایدم ؟ ..



بويوك قاترينانك صباي

مقنده بر اثر

[برنجي مقاله ۷۰ نجی صايدده در]

- ۲ -

ايمپراطور اولور اولماز، بيه زوجه سيله امانسز
برجاده ليه باشلار. سه رز سولتيقوني سن پترسبورغه
كتيرير، يكي ولي عهدك باباسي اولديغني علناً اعتراف
ايتسي ايجون كنديسي تضييق ايدرلر. قاترينايه قارشي
بسلديكي اوسودايي سنه لردن بري سولتيقوف قلبدن
چيقارمش اولقله برابر، بو طلي قبول ايتز. فقط
اهانلرني دائماً بيلمش اولديني وجوق كرده بوكا
قارشي تماماً لا قيدالديني حاليده، بيه شيمي قاريسي
تطبيقه قطعياً عزم ايتشدر. بالخاصه عاقل، جرأتكار
ومغرور اولديني وخلق طرفندن سولديكي ايجون اوکا
دشمندر. ايمپراطوريجي تطبيق ايديلنجه، آرقاسنده
« پچك آناسي بودر ! » يازيلي بر لوحه، بايخت
سوقاقلرندن طولا شد بيله جق، و بولوحه نك بيلديردكي
شيئي اوقوماسي اولمايان خلقك ده اوكره بيلسي
ايجون، آلايه اشتراك ايدن مناديلر بوني بوكك
سسله باغيره جقدر. بوندن سوكره قاترينا برمنستره
قاترينايه جق، ايمپراطورده سوكليسي ايله ازدواج
ايدجكدر.

فقط قاترينانك او اوركولرني جوزديكي زمان
طوبوقلرينه ده كن آلتون صاجلرني تراش ايدرك،
اوني اوزاق وقارا كلتي برمنستره حبس ايدجكي
سولين بوايمپراطور بر سرسندن و بر مجنوندن باشفه
برشي دكلدر. روسيه پروسه ايله حال حربده اولديني
حاليده، او اردوسني، دهاي عسكرينه حيران
اولديني بويوك فره دريقك امرينه توديع خولياسيله
ياشار. دنيا نك بوك متعصب مملكتنده تبديل دين
ايتكي دوشونور و بودوشونجه سني اعلان ايدر. آغزندن
اك غليظ كغرلر والندن قراچاك اكسيك اولمايان
بودمك اردوده و رهبان ايجنده بر تك طرفداري
يوقدر. براختلال رئيسك آرقاسندن يورومكه هر كس
مهيارد. دردي ده بر برندن جور اولان اورلوف
برادرلر، آلايلرينك قاصه سندن چالغه موفق اولدقلري
۲۰۰،۰۰۰ روبله ايله عصيان تأمين ايدرلر. واوغرينه
بر دامله قان دو كيامه دن، اوچنجي بيه زوجه سي
له نه تخت و تاجني تركه اجبار ايديلير.

قاترينا بو ائشاده بايخت جوارنده پتره ووف
قصرنده در. احتراض و كين ايله چيلفين بر خربكلر.
غره غوارك برادري آل كهي اورلوف نهايت غلبه
مژده سني كتيرير. صباحك بشيدر. همان ياقندن
قالقوب كيينه رك سن پترسبورغه، تخته، نارنجي
متوجهاً يوله چيقار. ياري بولده غره غوار كنديش
التحاق ايدر: هرشي تأمين ايداش، هرشي حاضر در.
پترسبورغ اوكلرنده، قوجاسي طرفندن كان بر جزال

قاريسامايان و ياري آسيالي بر دولت كي كورولن
روسيه يه ترك ايتشدر.

(۲) روسيه، استقلالني تهديد ايدن تهلكه دن
قورتولش؛ باطلاق ساحلارني اله ايدرك آوروپا
ايله دوغرو دن دوغرويه مناسباته كيريشمك امكانني
قازانمش؛ پهترو، روسلري مدنيله شديرمكه،
روسيه يه آوروپا دولتلر منظومه سنده ممتاز بر موقع
تأمين ايتمكه معطوف فعاليتلرنده سربست قالشدر.

(۳) روسيه نك ظفري، اسلاولر واورتودوكس
ملتلر آراسنده قورتولوش اميدلرني اويانديرمش در.

(۴) اسلاولك و اورتودوكس دينك حاميسي
رولني اويانان حريص ومظفر روسيه، داخلي اختلالردن
قورتولمايان لهستان وكوندن كونه قوتدن دوشن
عثمانلي ايمپراطورلني ايجون قورقونج، امانسز بردشمن
اولشدر.

شارل ومعيني، دينيه بري كچدكدن سوكره
توقف ايتكسزين اوزي (اوچاقوف) استقامتنده
حركت ايتديلر.

تموزك بوكالتيجي صيغاني، فراري كوجله شديرييور.
دي. اراضي جوراق وجيلاقدي. بولده نه يه جك
برشي، نه ايجه جك سو بولونابيلوردی. روسلر،
لووان هوئي اسير ايتكدن سوكره نهري كچرك
قرالي تعقيه باشلامشدر. فراريلر، بك جوق
صيغيني كچدكدن سوكره نهايت آق سو (بوغ) بك
نصبه بر بيجق ساعت مسافه ده بولونان (روس
كچري) نه وارديلر. شارل، اوزي قلعهي عافظي
عبدالرحمن باشايه خبر كونده ره رك پاراسي و برلك
شرطيله قابلي و ذخيره ايتده. پاشا بر آرز تر ددن
سوكره بولرني كوندركه راضي اولدي. فقط بوكامقابل
قرالدين كچيد آقهي سئ ناميله بيك آلتون آلدی.
قرال ايله عسكرلرك بر قسمي آق صوبي قابيلرله
كچديلر. آقشاهه دوغرو آرقادن روس تعقيب
مفرزه لري يتيشدي. ديكر ياقاده قالان بش بوز
اسوجل و اوچ درت بيك قازاقدن بر قسمي روسلر
طرفندن اولدورولدي؛ صوبي بوزره رك كچمكه تشب
ايدنلرك ده جوغي بوغولدي. قرال، روسلر طرفندن
ياقالانق تهلكه سني آتلاتدي. فقط عبدالرحمن باشادن
اومديني مسافر پرورلكي كورمه دي؛ بالعكس كنديسي
جوق متأثر ايدن بر معامله به معروض قالدي:
ملتجيلر آراسنده كي كنج اركاك وقيرلر پاشا، اتباعي
واوزي اهالي سي طرفندن اسير ايديلدي. [۶]

بو حادثه دن سوكره شارل، دينيه بر كنارنده
بولونان (قاتير يوردي) نه كيتدي، بو عيله اوچ كون
استراحت ايتدي. مازه پا اون ايكي بيك قازاقله بوراده
كنديسندن آريلار ق قريه تابع (قارداشم اورماني)
دين يره حركت ايتدي. درنجي كون اوزيده
بولونان چاوش واسطه سيله شارلك التجاسندن
و عبدالرحمن باشانك چيركين حركتندن خبردار
اولان اوزي واليسي يوسف باشانك قابوجيلر كنخداسي
هديله لرله كلدي، باشانك سلامني تبليغ ايتدي.

- دوام ايدبيور - رضوانه نافذ

[۶] راشد تاريخي. جلد: ۳؛ صفحه: ۲۹۸

دينيه يره دوغرو بولنه دوام ايتدي. مازه ياده بو قافله
ايجنده بولونوبوردی.

بولده آرابا قيريلدي؛ قرال تكرار آت بئديرلدي.
ايجه لين اورمانك بزنه قافله بولي شاشيردي؛
شارل آجيدن و بورغونلقدن آت اوزرنده دورامابه جق
بر حاله كلدي. كنديسي هر طرفده آرايان روسلر
طرفندن هر آن ياقالانق تهلكه سنك موجود اولماسنه
رغمأ بر آغاجك آلتنه اوزاندي و بر قاچ ساعت
استراحت ايتدي.

ايكي كون متادي و فاصله سز بر يورويوشدن
سوكره قافله دينيه بر ساحلنه وازايلدي. اردونك
محاربه دن آرتا قالانلري ده اورابه كلشدي.

دشمن ياقلاشيوردی. يارالي و خسته قرالي
بر آن اول قارشي ساحله كچيرمك لازمدي. حال بوكه
دينيه بر اوزرنده كوبرو يوقدي. يكي بر كوبرو
يايقي زمانه محتاج برايشدي آچ، بورغون و معنوي
بوزولش عسكرلره مدافعه يه قالقيشمق فائده سزدي.
تصادقك يارديميله بر قاچ سال تدارك ايديله بيلدي.
بونلردن برينه قرال ايله مازه پا، ديكرلرينه بونيا نووسكي
و بر قاچ ضابط بئديلر و سلامتله قارشي يه وارديلر. [۴]
- وازيلرك بر قسمي ايله قازاقلرك جوغي ده
آتليله طويلو و صيقبشي بر حاله نهري كچمكه موفق
اولديلر. فقط بياده لردن اونلري تعقيه تشب ايدنلرك
هيج بري قورتولامادي.

بوصبراده منجيقوف آرقالرنده بر بياده نفري طاشيان
اون بيك سوازي ايله يتيشدي. نهرك بري ياقاسنده
قالان عسكرلرك قومانداني جزال (لووان هويت)
اميدسز بر محاربه يه كيريشه رك اسوچ اردوسنك
بقيه سني محو ايتك ايتسه مدي؛ منجيقوفك تسليم
تكليفني قبول ايتدي. اولومي اسارته ترجيح ايدن
بر قاچ عسكر؛ كنديلرني دينيه يره آنديلر، ايكي
ضابطه بر برلرني اولدورديلر. ديكر ضابط و عسكرلر
اسارتي قبول ايتديلر و محاربه نك صوك صفحه سي ده
بو صورتله نتيجه له ندي. [۵]

پولتاوا محاربه سي، نتيجه لري اعتباريله، آوروپا
تاريخك مهم حادثه لرندن معدود در. بو محاربه دن
سوكره:

(۱) اسوچ، بردن يره سياسي نفوذ و اهميتني
قايب ايدرك اوچونجي درجه ده بر دولت موقعنه
دوشمش و بريني، اوزمانه قدار آوروپا ايشلرينه

(۴) چار پولتاوا محاربه ميدانندن (آرقاسين) شو
سطرلري يازبيور: « سن پترسبورغك ايتك عمل
طاشي اللهك عايتيله شيمدي وضع ايديلدي. »

[۵] « قريم طرفنه كيتك كندويه سهل و آسان
ايكن خان حضرتلري مقدما موعود اولديني اوزره
كلوب امدادينه ايريشمه ديكندن خاطر مامده اولديفندن
اكا التجادن عار ايدوب اوزي واليسي يوسف پاشا
ايله بالاده ذكر مرور ايتديكي وجه اوزره معارفه
ودوستلق پيدا ايتديكنه بناءً وزير مشاوريه طرفنه
التجا ايتكي اختيار و اوزي جانينه دوغرو قرار
ايله دي. »

آیاقرینه قاپانوب بر کاغد تقدیم ایدر ، پیه ر تختدن فراغت ابتدایی نخریراً بیلدیرمکده در . مکتوبی کتیرن ، آغلادیغنی سویلر . فقط جوجوقلر کی آغلایان بو حکمدار مخلوع لهته کویلرده بر اختلال چیماسی ایتانه بناء ، محبوس بولوندیغنی قصره ایمراطوریجه ، آلکسی بی کوندیرر : اوچنجی پیه ری محافظه آلتنده بولوندیغنی لازمدر .

زوجنک قتل خبری قاترینایه ، غره غوار اورلوفله برابر باتاق اولمده سنده ایکن عرض اولونور . سدر سودادن بکی قالمشدر . آلکسی ایجری کیرر و اوکنده دیزجوکهرک ، ایمراطورک محبوسه سرخوشلق یوزندن چیقان بر نزاع نیجه سی اولارق قتل ایدلیدیکی و کندیسی ده داخل اولدیغنی حالدده اوراده بولونانلرک هپسنگ ایدیا نفسلرخی عفو ایتمه جکلرخی سویلر . یوزنده کی بر جریجه دن قان صیرمقده در . کله لرله غیر قابل تعریف بر هول ودهشت ایچنده قالدیغنی سویلرک ، آلکسی اورلوفی قاترینا یانده کی اودایه کوتوریر . یارب ساعت سوکره عودت ایتدکری زمان متبسمدر . شیمدی مظهر وصال اولمغه غره غوار قدر آلکسی ده حق قازانش ، ودها جلدندن اونه کنک بوسه لرنده کی حرارت کچه مشکن عین مکافات بوکاده احسان اولومشدر .

جلوسندن اعتباراً اورلوفلر قاترینای محاصره

ایتمش ، الطاف و انعامی و بونی تأمین ایچونده بوسه لرخی کندیلرینه منحصر قیلشدر . لهستاندن پونیانوسکی بیهوده یره عشق مکتوبلری یازار ؛ ایتال عین زمانده روسیه تختنده برلشک ایچون سوکیلسنگ یاتاغنده کی اسکی برخی کویا چیلغین بر صبر سزقله ایستر . فقط قاترینا اورلوفلردن چکینه رک ، پونیانوسکی بی لهستان تاجیله صوصدیرر و یانندن اوزاق طوتار . اورلوفلر کندیسه لازمدر .

مفتول ایمراطوره اینانیماز بدرجه ده بکزه یین بوغاجه ف اسمنده بر عسکر قاچاغی ، اوچنجی پیه ر اولق اداسیله اورته یه آتیش ، وولغا ساحلرلرنده عصیان چیقارمشدر . تاج و تختی نوی حسن واطوارله بر پونیانوسکی دکل ، فقط اونک قدر کوزل لکن دیر بازولی اورلوفلر ، هله غره غوار اورلوف محافظه ومدافعه ایده بیلیر . قاترینا برمدت سوکره پونمکین اسمنده برضابطده ده ساده اذواقنه دکل همده سیاستنه خدمت ایده بیلرک بر قابلیت کشف ایدر . نه فائده که برکیجه هپ برابر کاغد اوینارلرکن ، آلکسی اورلوف کندیسه ایتدیکی التفاتلری قیصقنوب بیچاره کنجه ایتدیردیکی برضربه ایلر برکوزخی کور ایتمشدر . واولونجه قدر عاشقلرخی داتما کوزل ارککلر آراسندن سچن قاترینا ، پونمکینی ده اورلوفلر خلف قیلاجغنی ده بیلر .

ذاتاً شیمدی عثمانی دولتله حرب واردر . اورلوفلرده ، پونمکینده محاربه میدانلرنده درلر : ایمراطوریجه یالکیز و سربستدر . بر آرز کولکی اکلندیرمک اوزره واسیلجیقوف اسمنده وطیبی کنج و ضابطی مظهر انتخابی قیلار . غره غوار اورلوف بونی افلاکده ، عثمانیلرله حرب ایدرکن ، آدملرینک

اوچوردیغنی خبرلرله اوکره نوب سن پترسبورغه قوشار . غره غوار تلاش ایتمش : ایمراطوریجه نک توجی داتمدر وحتی کندیسی برنس عنوانله تطلیف ایدر . فقط آرلرنده کی مناسبات عاشقانه آرتق دوام ایتمه جکدر . و بر مدت سوکره پونمکینک دور اقبالی باشلار : نه ذکی ، نه آتشی ، نه خوش آدم بو ! واشیلجیقوفه کلنجه ، اوچابوق کچمش بر هوسدن هبارندی .

فقط برکون پونمکینده قاترینا نک قوللرنده او احتراض و دوداقلرنده او آتش قالدیغنی حس ایدر ، برینه برباشقاسنک کچه چکی آن یقیندر . لاکن پونمکین ساده جه بر آلت ذوق دکل ، عین زمانده بر مستشار سلطنتدر . قاترینا نک یاتاغنه آلاجنی دلیقانلیر نفوذ و اقتدارینه کوز دیکمه سینلر ، پونمکینده کافیدر . بونک ایچونده بوتون خلقلرخی بالذات انتخاب و تقدیم ایده جکدر . تاریخک بر رجل دولت و بر سردار اولارق قید ایتدیکی پونمکینله بوبوک عنوانی و بریدیکی قاترینا آراسنده بوخصوصده صیق صیق مذاکره لمباحثه لرمشاورددر . زاوادووسکی ، زورخ ، قورزاقوف ، یه رمولوف ، لانسقوی ، مامونوف ، زوبوف ودها باشقارلی ؛ حس و آندن وشبابتدن باشقه هیچ برمنجی اولمایان بودلیقانلیر ، برر برر قاترینا نک یاتاغندن کچرلر . وسنه لرک اعصابنده کی چیلغین عشق احتراضنه هیچ برتأثیر اجرا ایده مده دیکی ایمراطوریجه ، آرتق اختیارلادیغنی حس ایتمز . عاشقلرینک آرتق ایستهمیه ایستهمیه ، ایچلرنده استهزا واستکراه ایله کندیسی ساردقلرینک فرقنده بیلر دکلدر . سرباک محشم آینه لری قارشیشنده ، آنلری بوروشوب سارقش ، یوزینه قات قات بویالرسوررکن ، اختیارلادیغنی کوروب دوشونمکی بر ذل بولور . شیمدی پورصوق قوللرنده پونمکینک بیک برهدیه سی ، یکریمی ایکی یاشنده لانسقوی اسمنده بردلیقانی وارددر . یازیق که نارین و تحیف بر جوجوق : کندیسندن بکلنیلین وظیفه ایچون بیک برعلاج امدادینه بیتشیرکن ، عین زمانده بوبیک بر علاجه هزاره سوروکله نیر . سوک دقیقه قدر ، دوقورلرک قطی اصرارینه رغماً قاترینا زوالی معشوقنک یانندن آرملاز . حتی برمدت ماتمی ده طوتار . فقط اولنله اولونلرکه !

ایمراطوریجه سنک محزون اولماسنه کولکی تحمل ایتمین صادق پونمکین کندیسه بوسفر اوزاقدن اقباسی اولان قوت دیمتری مامونوف اسمنده بر کنجی تقدیم ایدر . بالاخره بومامونوف خسته لق بهانه ایدوب وظائفی اجمال و سوکره برکنج قیره عاشق اولدیغنی اعتراف ایده جکدر . فقط قاترینا نک انتقام آلمغه وقتی وارمی یا ! بکی ضبط و الحاق ایدیلن قریبه قدر ، افسانه وی بر دبدبه ایچنده ملکنی بکی طولاشمش و ، قریبده ، بیراناسک بولی بورادن کچر ! « دبه لوحه لر طاشیان طاق طفرلر آلتندن کچمشدر . شیمدی لهستانک مقاسمه سیله مشغول بولونان و یوم وفاته قدر هر صبح آلتیدن اول باتاقدن قالقوب امور دولته اشتغاله باشلایان ایمراطوریجه بوبوک قاترینا ایچون ارککلر ، صوصادجه ایچیلن بر بارداق صودن باشقه برشی دکلدر . ای صاران

قوتلی قوللرندن باشقه هیچ برمنجی اولمایان بردلیقانی سرسم برتیره عاشق اولدی دبه می قاترینا ماتم طوته جق ! بوجوق تحف اولمازمی ؟

وشیمدی آرتق سوکنی سوکیلی ، پلاتون زوبوف ، سیاه صاجلی ، قره قاشلی ، بیاض تلی دلیقانی ، یکریمی ایکی یاشنده ، کندیسندن فرق یاش کوچوک زوبوف .

پونمکینده اولش اولدیغنی ایچون ، زوبوفک قدرت و اقباله آرتق حدود بوقدر . زوبوف واسطه سیله عرض ایدیلین استندالر حکمسز و نتیجه سز قالمقده و پلاتون زوبوف ولی عهد ، قاترینا نک بو باباسی برنده کی اوغلنه بیلر عظمت ایتمکده در . اکابر واعظم ، بو اوقوبوب یازماسی قیت اوغلانک کندیسه دکل ، کندیسی قدر شیارقی مایونه بیلر خلوص ایدبورلر . یازیق که هنوز زوبوف روسیه نک الک زنکین آدمی اولامدن قاترینا اولور . بر صبح ، ۱۷۹۶ سنه سی تشرین ثانیسنک بر صبحی ، یازی ماصه سنک یاشنده یالکیزجه اوراق حکومتی تدقیق ایدرکن ، ایمراطوریجه نک اوزرینه بر فنانکی کلور و یانده کی اوطیه قدر سوروکله رک اوراده دوشیور . کیم بیلر ینه نه ایستهمک ایچون ، زوبوف کندیسی آرایجه اوراده جان چکیشیرکن بولاجقدر .

کندیسنک یچلکنی شهرک درت کوشه سنده منادیلرله اعلان ایتمکی تصور ایتمش اولان یابانچینک ماتمی طوته رق ، آنه سنک بوتون دوره سلطنتی کین و غیظ ایچنده برکوشده محبوس کچیرمش اولان بکی ایمراطور برنجی پول ، پلاتون زوبوفی قاترینا نک جنازه هراسمنده بولونمقدن بیلر منع ایده جکدر .

آرتق سوک صحیفه سی قاپادیغمز بو کتابده نه کوزل ، نه قوتلی و نه جانلی لوحه لر وار ! حتی بلکده لزومندن بر آرز فضلر جانلی لوحه لر ! محرر قهرمانی و یاشادین دوری اوقدر قدرتله روحنده حس ایتمش واورته قدرتله وارلغنی اوقهرمانه و دورینه و برمش که بر جوق صحنه لرینده صولوق و جانسز و ثائق تاریخی دن آلیه رق روحیله دوعش !

وهمه حال بر قصور بولق لازمسه ، قاترینا نک حین جلوسنده روسیه نک وضعیتی ده اابی بیلر لیدک دیه جکم . ولی عهد زوجه سی ایکن قاترینا نک انگیز سفیرینه جاسوسلق ایتدیکی وزوجی ایمراطور اولدیغنی زمان روسیه نک پروسیه ایله حال حربده اولدیغنی سوبلین مؤلف ، روسیه نک اوزمانکی وضعیتی قیصه جه تثبیت ایده بیلر و دوام ایدن یدی سنه حربنک نه زمان ونه دن باشلاوب ناصل بیتمش اولدیغنی بش اون سطرده آکلانیلیردی . واقعا بو بوبوک قاترینا سلطنتنک سیاسی تاریخی دکل لاکن ایمراطوریجه نک حیات عاشقانه سنک حکاکه سی اولدیغنی ایچون ، تمامیه معین بریولدن کیدیلک مجبورینی واردی . فقط ذاتاً برهنس اصولپرست دکل که ! مثلاً ، موضوعله پک اوزاق بر مناسبتدن استفاده ایدرک ، قادین ویا ارکک اولدیغنی تاریخیه حالا مجهول بولونان دلبر شوالیه ده ثونه بش آلتی صحیفه تخصیص ایدبور . و اونک فرانسه قرالی طرفندن الیزابه نه بر مکتوب



تفرد نوروسی : ۲۷

باشدن باشه ساوی ایله دولو: یکیمزک، قانونه اطاعتزک، آمره قارشی سرکشک، ثباتزلق، مسلکسزک، دها سوکرا ارتکاب، خبرسزلق، سرخوشلق...

سجلی یازانلرک بردن کوکه قدر حق اولدقلری تسلیم ایدرم. آنجق بوتون بوفناقلر هب کندی صنع و تقصیراتم نتیجه سی می؟ بو قاریشق قافایله درله یوب طوبارلایما یورم. فقط مثلاً یایدیم قانونسز ایشلردن حافظه مدده بعض سلیک ایزلر قالدی: قائمقامی بولوندیم مملکتده جوجوقلر فنا سو ایچمکدن اولیورلردی. هرکون قارشیده کی مزارلقه قافله قافله جوجوق تابوتلری کونورولویوردی. مملکت بر آن اول تمیز بر سو ویرمک ایچون بعض قانونی مراسمی اعمال ایتدم، بولکه بر قباحندی. فقط کیندم، تجربه سزدم. ینه مثلاً بعض یتیزلکری، آمرلره قارشی ایتدیکم بعض سرکشکلری خاطرلایورم. بولرده کندیمی پک فضله سوچلی بولایورم. بالفرض بندن قانونسز، بولسز یاخود یایما یاچم قدر بویوک ایشلار ایسته یورلردی. یاخود هیچ سیسز حقارت ایدیورلر، آغیر معامله لرده بولونویورلردی. بونک ازلدن بری بویله کلوب بویله کیندیکنی دوشونه یوردم. آمرلرک بونی صرف قدیم بر عتقه وعادت اولدینی، صرف کندی بویوکلرندن بویله کوردکلری ایچون یایدقلری، فنا بر فکر و مقصدلری اولمادیغنی ادراک ایدمه یوردم. دیدم یا، طویدم، ایشلری ازی مجرالردن چیقاره رق باشقه یوللره سوق ایتک ذکی وقوتلی بر انسانک آئنده در صانیوردم.

خسته لغک حرارتی بو کیجه بنده غریب بر ایشیقه تحول ایتدی. اوزون زمانلردن بری متادیا سرخوش و بریشان اولان باشمی الک قارا کلکی کوشه لرینه قدر آیدینلایور، حیاتک بوتون فلاکتلری اونلرک نیم

کتیردیکی بهانه سیله بزه بوش آلتی صحیفه ده تماماً یکی و باشقه بر صحنه تصویر ایتدکدن سوکره، اشارت ایتدیکم اوبش اون سطر دنده چکینه مه سی اصابت اولوردی. فقط دها ولی عهدک تشانیسی اولارق قاترینا روسیه به کلدیکی زمان نغده الیزابه تک بولوندیغنی اوکره ندیکمز و ۳۷ نجی صحیفه ده ده بوالیزابه تک بویوک پتروئک قیزی اولدیغنی کوردیکمز جهنله، جناب

ایچون بولوطلی قالمش سبیلرینی شیمدی بوتون آجیققلیه کوریورم.

مأموریت حیاتندن آغزیمک پایخی آلمشدم. هربری باشلی باشنه بر عالم اولان سیکارجه انسانله آیری آیری چارپشمه امکان اولمادیغنی آکلامشدم.

اک آمین بولدیم بر کوشه یه، اویجه چکیلدم. قایمی دونیایه قاپادم. کندیمی صرف عالمه مک سعادته وقف ایتک ایتدم. «ناصل اولسه بواج بش کشیک معصوم جمعینه حامیلک، بابالق ایتککه مقتدرم!» دییوردم. مکر اصل فلاکت بی اوراده بکلر یورمش. اطرافده کی یانغیندن قاجق ایچون کندیمی راست کله بر آوه آتمشدم. فقط یانغین بی اوراده یاقالادی. کندی آله قاپادیم قاپنک آرقاسنده یاندم. هم نه آمیدسز و چاره سز بر یایش!

.....
بو یانغینده یانان ساده کندم اولسه غم عیه جکم. ایکی دانه ده کناه سز جوجوغم وار: فریجه ایله زهرا...

اولادلریمک حالنه یوردم پارچالانیور... آنه لری بویوک آنه لری اونلری کندی موده لری اوزرینه یتیشدیر یور. بیچاره لر عمرلری اولورسه، اونلرکی مضر، فنا انسانلر اولاجقلر... هم امضر انسانلردن که فنالق کندی ایچلرنده اولدینی حالده اونی دیشاردن کلپور صاناقلر، بوتون حیاتلری مدتیجه آغلا یوب تظلم ایدم جکلر... اوت بویکدیشله بیچاره جوجوقلریمک اولاجقلری بو. مع الاسف نیم بوفلا کته قارشیده آلم قولم باغلی. بر کره جوجوقلریمی آچ و سفیل یاشاتیورم. بوجهندن اونلره قارشی بونم اگری. بابالغمک اک ابتدائی وظیفه لرینی یایما یورم که اونلره قارشی برحق ادعا ایتککه یوزوم اولسون. مع مافییه زنکین بر آدم ده اولسه ینه اولاجنی بو. چونکه جوجوقلر اونلرک

شهاب الدین بک مقاله سنی تخصیص ایتش اولدینی اثری او قودقدن سوکره مقاله سنی یازایدی، غریب خطاسنه دوشمه مه سی ینه نمکندی. چونکه، معلوم آ، «پروت» ساحلرندن بالطه جی عمده باشانک بویوک پترو ایله حربه کیریشمش اولدینی و بر قادینک دولابنه اویه رق جاری اسیر ایتدیکی ایچون بویوک پتروئک نورکیاده ملنجی اولان دشمنی دمیر باش شارلک

نیجه لرنده. دونیاک اک فضیلتی آدمی اولسه بی اولادلریمه ینه سفیل، اخلاقسز بر بابادییه طایناقلر... بوزواللی جوجوقلرک بویوک آنه لرینه، آنه لرینه قانما لرینه ناصل امکان ویریلرکه بن بیله، باشلی باشلی آدم، اوزون مدت اونلری، ایکی ظلمدیده ملک صاندم.

فریجه نجف، حساس برقیز... فلاکت ایچنده یتیش بوتون جوجوقلرکی اوندده وقتسز برانکشاف وار... آنه سندن کوره کوره خوبسز، شیاریق بر جوجوق اولدی... دها کوچو ککن بی سو یوردی. فقط بویوک آنه سنک، آنه سنک متادی تلقینلری نتیجه سنده یاواش یاواش بندن اوزاقلاشدیغنی کوردیم. شیمدی ایسه بندن بوس بوتون نفرت ایدیور. اوده کی بوتون محرومیت و سفاکته هب بن سبب اولدم صانیور... زمان زمان اونلرک نفقه لرینی تأمین ایتک ایچون کیجه یاریلرینه قدر چالیشدیم، سفیل سوراق کویکلری کی چامور ایچنده اوه دوندیکم اولویوردی. بویوک آنه سنه، آنه سنه کوره بن طیبی

سفا هتدن، قادین و قومار اکلیجه لرندن عودت ایدیوردم. سرخوش و ظالمدم. اونلری دوکوب اولدوره بیلیردم. بعضاً بویورغون و بزکین ساعترمه قارشیمه چیقان، درلو حقارتلر و معناسزلقلره بی قودورتان قاینانام و قاریم بعضاً ده صرف شرتلکلرندن قورقش کی یابارلر، اودالره قاجیشارق قایلری سورمه لهرلردی. بومحنه لری کورن فریجه مک بندن قورقما سانه، ایکره نه مه سانه ناصل چاره اولوردی؟ حتی اوکا نسبتله جوق کوربوز، شن و کورولنوجی بر جوجوق اولان زهرا بیله بی کورونجه بویوک آنه سنک یانه قاجیور، ایتکاری آلتنه کیزله یور. زواللی دها دوغرو درست قونوشاسنی بیلمدیکی حالده زمان زمان آللری آجیدیغنی، بویوک آنه سنک

کندیسی نه قدر شدتله توبیخ و تحقیر ایتدیکی، مکتب جوجوقلریمک بیله ساده بیلمکله مکلف اولدقلری دکل هم ده بیلمکلری شیلردندر.

جوق بویوک بر حظ ایله اوقونان بو کوچوک کتاب ایچون یازدیم شو اوزون مقاله یی، کتابک مقتدر بر قلمله لسانمه ترجمه سنی نمئی ایدرک پتیرورم.

ناهییه سری